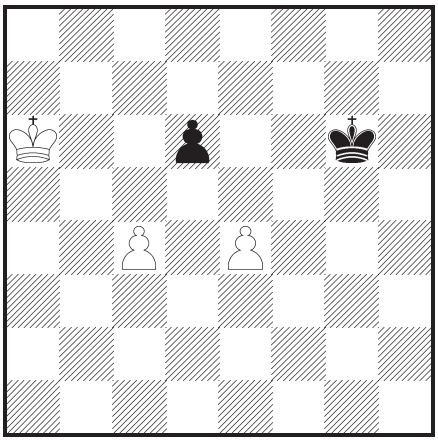
SCHACHCLUB BONN/BEUEL

vormals Bonner Schachgesellschaft „August Wilhelm von Schlegel“
und Dollendorf/Vilicher Schachgemeinschaft 1946



Weiß zieht und gewinnt. Die Lösung befindet sich im Heft auf Seite .

en passant 3/2001

Aus dem Inhalt:

- **Mannschaftsaufstellungen**
- Ausschreibungen
- Turnierergebnisse
- Termine

Vorwort

Liebe Schachfreunde,
die neue Saison hat für die meisten Spieler schon begonnen. Dieses Heft enthält für alle unsere Mannschaften die Terminpläne und die Mannschaftsaufstellungen der Gegner. Diese Übersicht verdanken wir dem Fleiß von Thorsten Hennings. Ebenfalls sehr engagiert zeigte sich Christoph Böning, der maßgeblich daran beteiligt war, einen Ausweichspielort für das Gustav-Heinemann-Haus zu finden (siehe Ansagen des Vorstandes). Reichlich spät war der Verein davon unterrichtet worden, daß das Gustav-Heinemann-Haus wegen Bauarbeiten für mehrere Monate geschlossen bleibt. Solche Anstrengungen tragen erheblich zum guten Zustand des Vereins bei.

(Martin Haag)

Inhaltsverzeichnis

Mitteilungen des Vorstandes **3**
Ansagen 3
Gratulationen 3
Neue Mitglieder 3

Ausschreibungen (Kurzfassungen) **4**

Turnierergebnisse **5**
Enstand Blitzschach-Turnierserie 2000/2001 5
Enstand Schnellschach-Turnierserie 2000/2001 5
Enstand Sommerturnier 2001 6
Blitzturnierserie 6
Schnellturnierserie 9

Termine **10**

Lösung der Aufgabe **13**

Impressum **14**

Mitteilungen des Vorstandes

Ansagen

1. Das Wichtigste zuerst: Wegen Umbauarbeiten bleibt das Gustav-Heinemann-Haus im nächsten halben Jahr geschlossen. Alle Mannschaftskämpfe finden daher im Beueler Brückenforum statt. Für die Spielabende am Donnerstag wurde als Ausweichort die Schülerbibliothek des benachbarten Tannenbuschgymnasiums konfisziert. Dort kann Donnerstags von 16:00 Uhr bis 21.30 Uhr gespielt werden.

2. Die Blitzeinzelmeisterschaft des Schachbezirkes findet am 3.11.2001 um 13.45 Uhr in unserem Spiellokal im Brückenforum statt.

Gratulationen

Folgende Mitglieder hatten einen runden Geburstag:
Siegmar Saul (70 Jahre)
Hans-Ferdinand Stuch (50 Jahre)
Ruth Herbrand (40 Jahre)
Sven Seedorf (30 Jahre)
Wir wünschen allen Genannten noch viele gesunde Jahre und weiterhin viel Spaß am königlichen Spiel.
Unser Vereinsmitglied Reiner Eich ist Kreismeister in Tischtennis geworden. Er gewann im Finale 4:2 gegen den favorisierten Damian Starzetz. Die Überraschung war so groß, daß die Bonner Rundschau nur ein Foto des unterlegenen Finalgegners zur Verfügung hatte. Herzlichen Glückwunsch.

Neue Mitglieder

Der Verein begrüßt als neue Mitglieder:
Eckhard Baumann
Karsten Bunk
Slawomir Gadomski
Andrea Herzog
Klaus Rybarczyk
Wir wünschen allen neuen Mitgliedern, daß sie sich bei uns wohl fühlen und viel Spaß und Erfolg haben.

Ausschreibungen (Kurzfassungen)

Die kompletten Ausschreibungen liegen in den Spiellokalen aus.

Schnellschachmeisterschaft 2001

Teilnehmer: Nur für Mitglieder
Ort: Spiellokal Altenbegegnungsstätte Beuel
Beginn: 13. Oktober 2001
Meldeschluß: 13. Oktober 14:00 Uhr (Ende der Veranstaltung gegen 18:00 Uhr)
Modus: 7 Runden Schweizer System
Bedenkzeit: 15 Minuten pro Spieler und Partie
Startgeld: 0 DM (ermäßigt 0 DM)
Preise: Speisen und Getränke frei für alle Teilnehmer

Allerheiligen-Schnellschachturnier 2001

Ort: **Nicht im Gustav-Heinemann-Haus!!!** Stattdessen in der Bertold-Brecht-Gesamtschule (Chemnitzer Weg 2).
Wegbeschreibung: S-Bahn: Mit der Stadtbahnlinie 16 von Köln Hbf (50 Min) oder Bonn Hbf (5 Min) bis Haltestelle *Tannenbusch-Mitte*. Straße am linken Zebrastreifen überqueren, Fußweg geradeaus an der S-Bahn entlang bis zur Fußgängerbrücke, dann links um die Ecke.
Bus: 620 von Bonn Hbf bis *Chemnitzer Weg*. Straße 50 m zurück zum Chemnitzer Weg.
Beginn: 1. November 2001 10:30 Uhr
Meldeschluß: 1. November 10:15 Uhr bei der Turnierleitung
Modus: Bedenkzeit: 30 Minuten, 7 Runden Schweizer System
Startgeld: 20 DM (ermäßigt 15 DM)
Preise: 5 DM pro gewonnener Partie unabhängig von der Plazierung des Spielers

(Theo Schmidt)

Turnierergebnisse

Endstand Blitzschach-Turnierserie 2000/2001

Turnierserie 2000/2001		
Platz	Name	Punkte
1	Mertens	350
2	Albrecht	346
3	Müller	244
4	Kolar	239
5	Seedorf	150
6	Dehmel	144
7	E. Kousnetzowa	138
8	Th. Koch	135
9	Rybarczyk	115
10	Görgen	114

vor unzähligen weiteren Mitspielern.

Endstand Schnellschach-Turnierserie 2000/2001

Turnierserie 2000/2001		
Platz	Name	Punkte
1	Albrecht	306
2	M̈ller	301
3	Mertens	294
4	Kolar	245
5	von der Lippe	160
6	Hoffmann	114
7	Seedorf	80
8	St. Lorenz	72
9	Th. Koch	70
10	Djavaheri	66

vor unzähligen weiteren Mitspielern.

Endstand Sommerturnier 2001

Sommerturnier 2001		
Platz	Name	Prozent
1	Albrecht	70
2–3	Zeh	65
2–3	Labin	65
4	von der Lippe	61.5
5	Rommel	54.2
6–7	Wahl	50
6–7	Kolar	50
8	Eich	46.2
9	Katayama	40.9
10	T. Kouznetsova	34.2
11	Herzog	33.3
12	Stuch	18.2

bei insgesamt 37 Mitspielern.

Blitzturnierserie

A-Finale Juli 2001															
	Name	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Punkte	Wertung
1	Horstmann	X	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	9	
2	Labin	0	X	$\frac{1}{2}$	1	0	1	1	1	1	1	1	1	8.5	
3	Kolar	1	$\frac{1}{2}$	X	0	$\frac{1}{2}$	0	1	$\frac{1}{2}$	1	1	1	1	7.5	33.25
4	Neese	0	0	1	X	1	0	1	1	1	$\frac{1}{2}$	1	1	7.5	33
5	Böning	0	1	$\frac{1}{2}$	0	X	1	0	1	1	1	1	1	7.5	32.25
6	Müller	1	0	1	1	0	X	0	0	1	1	1	1	7	
7	Albrecht	0	0	0	0	1	1	X	1	1	1	0	1	6	
8	Görgen	0	0	$\frac{1}{2}$	0	0	1	0	X	1	1	1	1	5.5	
9	Moroz	0	0	0	0	0	0	0	0	X	1	$\frac{1}{2}$	1	2.5	
10	Tzalavra	0	0	0	$\frac{1}{2}$	0	0	0	0	0	X	1	$\frac{1}{2}$	2	
11	Eckermann	0	0	0	0	0	0	1	0	$\frac{1}{2}$	0	X	0	1.5	7.25
12	Tack	0	0	0	0	0	0	0	0	0	$\frac{1}{2}$	1	X	1.5	2.5

B-Finale Juli 2001													
	Name	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Punkte	Wertung
1	von der Lippe	X	$\frac{1}{2}$	1	1	1	1	1	1	1	1	8.5	32.25
2	Caspar	$\frac{1}{2}$	X	1	1	1	1	1	1	1	1	8.5	32.25
3	Sengle	0	0	X	1	1	1	1	0	1	1	6	20
4	Hamadi	0	0	0	X	1	1	1	1	1	1	6	16
5	T. Kouznetsova	0	0	0	0	X	1	$\frac{1}{2}$	1	1	1	4.5	
6	Katayama	0	0	0	0	0	X	1	1	1	1	4	
7	Warlo	0	0	0	0	$\frac{1}{2}$	0	X	1	1	1	3.5	
8	Eich	0	0	1	0	0	0	0	X	0	1	2	6
9	Herbrand	0	0	0	0	0	0	0	1	X	1	2	2
10	Herzog	0	0	0	0	0	0	0	0	0	X	0	

A-Finale August 2001															
	Name	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Punkte	Wertung
1	Mertens	X	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	
2	E. Kouznetsova	1	X	1	0	0	0	$\frac{1}{2}$	1	1	1	1	1	7.5	38.5
3	Müller	0	0	X	$\frac{1}{2}$	1	1	1	1	1	1	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	7.5	35.25
4	Albrecht	0	1	$\frac{1}{2}$	X	1	1	$\frac{1}{2}$	0	0	1	$\frac{1}{2}$	1	6.5	
5	Neese	0	1	0	0	X	0	1	1	1	1	0	1	6	
6	Kolar	0	1	0	0	1	X	1	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	0	1	0	5	26.25
7	Horstmann	0	$\frac{1}{2}$	0	$\frac{1}{2}$	0	0	X	1	0	1	1	1	5	21
8	Mat. Koch	0	0	0	1	0	$\frac{1}{2}$	0	X	$\frac{1}{2}$	1	1	1	5	20.25
9	Böning	0	0	0	1	0	$\frac{1}{2}$	1	$\frac{1}{2}$	X	0	1	$\frac{1}{2}$	4.5	
10	Caspar	0	0	0	0	0	1	0	0	1	X	1	1	4	
11	von der Lippe	0	0	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	1	0	0	0	0	0	X	1	3	
12	Winter	0	0	$\frac{1}{2}$	0	0	1	0	0	$\frac{1}{2}$	0	0	X	2	

B-Finale August 2001															
	Name	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Punkte	Wertung
1	Moroz	X	1	$\frac{1}{2}$	1	1	1	1	1	1	1	1	$\frac{1}{2}$	10	
2	Rommel	0	X	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	9	
3	Tzalavra	$\frac{1}{2}$	0	X	1	1	1	0	1	1	1	1	1	8.5	
4	Zeh	0	0	0	X	1	$\frac{1}{2}$	1	1	0	1	$\frac{1}{2}$	1	6	24.5
5	Hamadi	0	0	0	0	X	1	1	0	1	1	1	1	6	22
6	Zare	0	1	0	$\frac{1}{2}$	0	X	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	1	0	1	0	4.5	24
7	T. Kouznetsova	0	0	1	0	0	$\frac{1}{2}$	X	0	0	1	1	1	4.5	19.75
8	Herbrand	0	0	0	0	1	$\frac{1}{2}$	1	X	0	1	0	1	4.5	18.25
9	Katayama	0	0	0	1	0	0	1	1	X	0	0	1	4	16.5
10	Pütz	0	0	0	0	0	1	0	0	1	X	1	1	4	13.5
11	Eich	0	0	0	$\frac{1}{2}$	0	0	0	1	1	0	X	1	3.5	
12	Herzog	$\frac{1}{2}$	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	X	1.5	

A-Finale September 2001															
	Name	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Punkte	Wertung
1	Rybarczyk	X	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	11	
2	Müller	0	X	1	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	1	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	1	1	1	1	8	
3	Neese	0	0	X	1	1	$\frac{1}{2}$	1	0	1	1	1	1	7.5	32.5
4	Albrecht	0	$\frac{1}{2}$	0	X	$\frac{1}{2}$	1	$\frac{1}{2}$	1	1	1	1	1	7.5	30.25
5	Horstmann	0	$\frac{1}{2}$	0	$\frac{1}{2}$	X	0	1	1	1	1	1	1	7	
6	Labin	0	0	$\frac{1}{2}$	0	1	X	1	1	1	0	1	$\frac{1}{2}$	6	
7	Kolar	0	$\frac{1}{2}$	0	$\frac{1}{2}$	0	0	X	1	$\frac{1}{2}$	1	0	1	4.5	
8	Eich	0	$\frac{1}{2}$	1	0	0	0	0	X	1	0	1	$\frac{1}{2}$	4	
9	Caspar	0	0	0	0	0	0	$\frac{1}{2}$	0	X	1	1	1	3.5	
10	Winter	0	0	0	0	0	1	0	1	0	X	0	1	3	
11	Katayama	0	0	0	0	0	0	1	0	0	1	X	0	2	7.5
12	St. Lorenz	0	0	0	0	0	$\frac{1}{2}$	0	$\frac{1}{2}$	0	0	1	X	2	7

B-Finale September 2001										
	Name	1	2	3	4	5	6	7	Punkte	Wertung
1	Eckermann	X	0	1	$\frac{1}{2}$	1	1	1	4.5	
2	T. Kouznetsova	1	X	0	0	1	1	1	4	9.5
3	Böning	0	1	X	0	1	1	1	4	9
4	Saglam	$\frac{1}{2}$	1	1	X	1	0	0	3.5	
5	Dietz	0	0	0	0	X	1	1	2	
6	Herzog	0	0	0	1	0	X	$\frac{1}{2}$	1.5	4.25
7	Herbrand	0	0	0	1	0	$\frac{1}{2}$	X	1.5	4.25

Schnellturnierserie

Schnellturnier Juni 2001 (7 Runden Schweizer System)		
Platz	Name	Punkte
1–2	Albrecht	6
1–2	Mertens	6
3	Gabriel	5
4–5	Müller	4.5
4–5	Baumann	4.5
6–9	D. Kolar	4
6–9	Eckermann	4
6–9	Labin	4
6–9	von der Lippe	4
10–15	Katayama	3
10–15	Warlo	3
10–15	Eich	3
10–15	Meyer	3
10–15	Zeh	3
10–15	Tack	3
16–17	Herbrand	2.5 (aus 6 Rd.)
16–17	Heler	2.5
18–20	Koch	1 (aus 4 Rd.)
18–20	Herzog	1
18–20	T. Kouznetsova	1
21	Rommel	1 (aus 1 Rd.)
22	Stuch	0

Schnellturnier Juli 2001 (7 Runden Schweizer System)		
Platz	Name	Punkte
1	Peric	6 (aus 6 Rd.)
2	Albrecht	5
3	Zeh	4.5
4–6	R. Lorenz	4 (aus 6 Rd.)
4–6	Tack	4
4–6	D. Kolar	4
7	Katayama	3.5
8	Serybe	3
9–10	T. Kouznetsova	2
9–10	Herzog	2
11	Heler	2

Schnellturnier August 2001 (7 Runden Schweizer System)		
Platz	Name	Punkte
1	Albrecht	6
2	Müller	5.5
3–4	Horstmann	5
3–4	Math. Koch	5
5	Kolar	4.5
6	Vaerst	4
7–8	Warlo	3.5
7–8	Katayama	3.5
9–10	Moroz	3
9–10	Schmidt	3
11–13	von der Lippe	2 (aus 3 Rd.)
11–13	Eich	2 (aus 4 Rd.)
11–13	Zare	2
14–15	T. Kouznetsova	1
14–15	Herzog	1

Termine

Wichtiger Hinweis: Bis auf weiteres finden alle Donnerstag-Spielabende im Tannenbusch-Gymnasium statt, auch wenn in der Übersicht noch GHH steht!

Oktober 2001

Di	2	19:45	Beuel	Monatsblitzturnier
Do	4	18:55	GHH	Monatsschnellturnier
So	7	10:45	A	VdSF Bonn I - SCBB II
Di	9	19:30	Beuel	Vereinsmeisterschaft 3. Runde
Sa	**13**		**Beuel**	**Schnellschach-Vereinsmeisterschaft**
Di	16	19:45	Beuel	Monatsschnellturnier
So	21	9:45	Beuel	SCBB III - Empor Maulwurf
So	21	9:45	Beuel	SCBB IV - St. Augustin II
Di	23	19:30	Beuel	Vereinsmeisterschaft 4. Runde
Di	30		Beuel	freier Spielabend

November 2001

Do	**1**	**10:00**	**BBG**	**Allerheiligen-Schnellturnier**
Sa	**3**	**13:45**	**Beuel**	**Bezirksblitzeinzelmeisterschaft**
So	4	10:45	Beuel	SCBB I - Horrem I
So	4	10:45	Beuel	SCBB II - Siegburg I
So	4	9:45	A	Lohmar V - SCBB V
Di	6	19:45	Beuel	Monatsblitzturnier
Do	8	18:55	GHH	Monatsschnellturnier
So	11	9:45	A	Limperich I - SCBB III
So	11	9:45	A	Siebengebirge II - SCBB IV
Di	13	19:30	Beuel	Vereinsmeisterschaft 5. Runde
Di	20	19:45	Beuel	Monatsschnellturnier
Sa	**24**	**???**	**GSK**	**Bezirksblitzmannschaftsmeisterschaft**
Di	27		Beuel	freier Spielabend

Dezember 2001

So	2	10:45	A	Bergheim I - SCBB I
So	2	10:45	A	Köln-Mülheim I - SCBB II
So	2	9:45	Beuel	SCBB V - Siebengebirge III
Di	4	19:45	Beuel	Monatsblitzturnier
Do	6	18:55	GHH	Monatsschnellturnier
So	9	9:45	Beuel	SCBB III - Heimerzheim I
So	9	9:45	Beuel	SCBB IV - Seelscheid I
Di	11	19:30	Beuel	Vereinsmeisterschaft 6. Runde
Di	18	19:45	Beuel	Monatsschnellturnier

Januar 2002

Do	3	18:55	GHH	Monatsschnellturnier
So	6	10:45	Beuel	SCBB I - Köln Brück I
So	6	10:45	Beuel	SCBB II - Euskirchen I
So	6	9:45	A	Siegburg IV - SCBB V
Di	8	19:30	Beuel	Vereinsmeisterschaft 7. Runde
So	13	9:45	A	Troisdorf I - SCBB III
So	13	9:45	A	Troisdorf II - SCBB IV
Sa	**19**	**???**	**???**	**Bezirksschnellschachmeisterschaft**

Februar 2002

So	3	10:45	A	Lohmar II - SCBB I
So	3	10:45	A	Pulheim II - SCBB II
Di	5	19:45	Beuel	Monatsblitzturnier
Do	7	18:55	GHH	Monatsschnellturnier
Di	12	19:30	Beuel	Vereinsmeisterschaft 8. Runde
So	17	9:45	Beuel	SCBB III - Lohmar III
So	17	9:45	Beuel	SCBB IV - Lohmar IV
So	24	10:45	Beuel	SCBB I - Bayer Leverkusen I
So	24	10:45	Beuel	SCBB II - Hennef I
So	24	9:45	Beuel	SCBB V - Godesberg VIII

März 2002

So	3	9:45	A	Meckenheim - SCBB III
So	3	9:45	A	Hennef III - SCBB IV
Di	5	19:45	Beuel	Monatsblitzturnier
Do	7	18:55	GHH	Monatsschnellturnier
So	17	10:45	A	Pulheim I - SCBB I
So	17	10:45	A	Horrem II - SCBB II
Di	26	19:30	Beuel	Vereinsmeisterschaft 9. Runde

April 2002

Di	2	19:45	Beuel	Monatsblitzturnier
Do	4	18:55	GHH	Monatsschnellturnier
So	7	9:45	Beuel	SCBB III - Siebengebirge I
So	7	9:45	Beuel	SCBB IV - Limperich II
So	14	10:45	Beuel	SCBB I - Übach Palenberg I
So	14	10:45	Beuel	SCBB II - Rheinbach I
So	14	9:45	A	Siegburg III - SCBB V
So	28	10:45	A	Gerling Köln I - SCBB I
So	28	10:45	Beuel	SCBB II - Godesberg IV
So	14	9:45	Beuel	SCBB V - VdSF Bonn IV

Mai 2002

Do	2	18:55	GHH	Monatsschnellturnier
So	5	9:45	A	Godesberg V - SCBB III
So	5	9:45	A	Godesberg VII - SCBB IV
Di	7	19:45	Beuel	Monatsblitzturnier
So	12	10:45	Beuel	SCBB I - Klub Kölner Schachfreunde II
So	17	10:45	A	Lasker Köln II - SCBB II

Lösung der Aufgabe

Eine Studie von A. Herberg (1935).
1.♔a7! (1.♔b7? ♔f7! 2.♔a8 ♔e8 3.e5 ♔e7!= [3....♔d7? 4.♔b7 +−], 1.♔b5? ♔f7! 2.♔a5 ♔e7 3.♔a6 ♔e6! 4.♔b6 ♔f6! 5.♔a7 ♔e5 =) ♔g7 (1...♔f7 2.♔b7 +−, 1...♔g5 2.♔b7 +−) 2.♔a8! ♔g8 3.e5! d×e5 4.c5 und der Bauer wandelt sich mit Schachgebot in eine Dame um.

Sie wollen unsere Arbeit mit einer Spende unterstützen?

Darüber freuen wir uns sehr. Ab sofort darf auch unser Schachclub Spendenbescheinigungen ausstellen. Bei Spenden bis 100 DM erkennt das Finanzamt Zahlungsbelege an, wenn das entsprechende Bankinstitut die Annahme des Auftrags bestätigt hat; dazu sind die meisten Bankinstitute neuerdings jedoch nur auf besonderen Wunsch hin bereit.
Ohne diese Bestätigung haben Sie zwei Möglichkeiten:

- Sie können zusätzlich die Kopie des betreffenden Kontoauszugs beim Finanzamt vorlegen oder
- sich von uns eine Spendenbescheinigung ausstellen lassen.

Bei Spenden von mehr als 100 DM erhalten Sie von uns ohnehin eine Spendenbescheinigung.

Unser Konto: 3 003 857 017
Bankleitzahl: 380 601 86
Volksbank Bonn Rhein-Sieg e.G.

Recht herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Impressum

Spielstätten:

Städtische Seniorenbegegnungsstätte im Brückenforum Bonn–Beuel
Dienstag: 19:00 – 24:00 Uhr

Gustav–Heinemann–Haus Bonn–Tannenbusch
Donnerstag: 17:00 – 23:00 Uhr, Sonntag: 10:00 – 17:00 Uhr

Anschrift: Ruth Herbrand, Thomas–Mann–Straße 32, 53111 Bonn

Bankverbindung: Volksbank Bonn Rhein-Sieg e.G.
Konto: 3 003 857 017, BLZ: 380 601 86

Internet: http://www.scbb.de

Telefonnummern der Vorstandmitglieder und Mannschaftsführer

1. Vorsitzende	Ruth Herbrand	02 28 – 69 42 53
2. Vorsitzender	Thorsten Hennings	022 24 – 799 57
1. Spielleiter	Theo Schmidt	02 28 – 98 14 196
2. Spielleiter	Eiichiro Katayama	02 28 – 92 88 166
Rechnungsführer	Roger Lorenz	022 22 – 81 01 75
Pressewart	Michael Spellbrink	01 73 – 178 28 19
Schriftführer	Christoph Böning	02 28 – 66 75 06
Materialwart	Thorsten Hennings	022 24 – 799 57
Breitensportbeauftragter	Walter Blumenberg	02 28 – 25 39 65
Ordnungsdienst	Oliver Albrecht	01 75 382 09 61
en-passant-Redakteur	Martin Haag	02 28 – 46 87 03
1. Mannschaft	Martin Haag	02 28 – 46 87 03
	Roger Lorenz	022 22 – 81 01 75
2. Mannschaft	Christoph Böning	02 28 – 66 75 06
	Hans-Bernd von der Lippe	02 28 – 46 79 98
3. Mannschaft	Theodoros Tzalavra	02 28 – 69 45 54
	Siegmar Saul	02 28 – 46 82 15
4. Mannschaft	Eiichiro Katyama	02 28 – 92 88 166
	Michael Spellbrink	01 73 – 178 28 19

Vorschau: Die nächste Ausgabe des *en passant* erscheint im Dezember 2001.
Der Redaktionsschluß für die Ausgabe ist der 30. November 2001.

© **Schachclub Bonn/Beuel** *en passsant 3/2001* 30. August 2001

Redaktion: Martin Haag
Hinweis in eigener Sache: Die Redaktion des *en passant* bittet alle eingereichten Texte im ASCII-Format (Word: Speichern als Text) wenn möglich auf Diskette oder per EMail zu liefern (m.haag@ndh.net). Danke.